

BV 200816009



4 N. Nr No 56495 11 N. de commande usine-Works order number FUGE FUG6 1/1 9FP21BZ0 Q

FRANCE

INSPECTION CERTIFICATE B
CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1.B
ABNAHMEPRUEFZEUGNIS B

5 Usine Productrice
Hersteller
Manufacturer
UGINE
F 73403 UGINE CEDEX
Tél : 04.79.89.30.30
Fax : 04.79.89.30.51

EN 10204 / 3.1.B

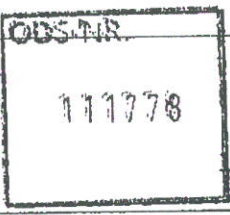
6 Produit Erzeugnisform Product **ROUND BAR 4404 UGIMA SOL.ANNEALED AND BRIGHT DRAWN**

Client et/ou destinataire - Besteller und/oder Empfänger - Purchaser and/or Consignee
9 ODS BV
10 N. de commande client - Kundenbestellnummer - Purchaser order number
1000262302

12 Nuance et spécifications techniques - Stalsorte und Prüfbedingungen - Quality and Specifications
UGINE 4404 4404I EN 1.4404

13 Etat de livraison - Lieferzustand - As delivered (1)
SOL. ANNEALED AND COLD FINISH

14 Identification du produit Erzeugnis Benennung-Product Identification
N. de cde usine N. de poste N. de Coulée
Works order number Item No
15 17
9FP21 BZ0 203034
18 19
168 ROUND
20 Dimension Ausmessung Dimension 18,000
21 Longueur Laenge Length
22 Masse Gewicht Weight 003 KG



N. de Prélèvement Probenummer Test N.	Demande Vorschritt Required 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	Traction - Zugversuch - Tensile test			Résistance à la traction Zugfestigkeit Tensile strength 27 28 29	Allongement à la traction Zugdehnung Elongation 30 31	Dureté Haerte Hardness (4) 30	Résilience - Kerbschlagzähigkeit - Notch Toughness		Moyenne Mittelwerte Average 38	Dureté Haerte Hardness (5) 37
		Limite d'Elasticité Streckgrenze Yield Strength	0,2 % 28 A	1 % 28 B				Valeurs Individuelles Einzelwerte Individual Values 35	33		
39 B	20 250 280	600 900	30 50	30	31	32 33	35	38	37	315	
(4)		550	620	690	33	68				210	
(5)											

N. de Prélèvement Probenummer Test N.	Demande Vorschritt Required 40 41 42 43 44 45	42	43	44	45	46	47	48	49	50
39 A	203034	C	SI	MN	NI	CR	MO	N	S	P
		0,030	1,00	2,00	10,00 12,00	16,50 17,50	2,00 2,50	0,100	0,015 0,030	0,045 0,029

38 Mode d'élaboration Erchmel- zungsart Wetting process	51	52	53	54	55
Electrique Elektrisch Electric					

EN10088-3 316L+316 4404+4401
RESISTANT A LA CORROSION INTERGRANULAIRE A L'ETAT DE LIVRAISON
ASTM A182 A276 A479 GRADES 316L & 316 / BS 970 PART3 316S11 316S31
NF EN 10088-3 DIN EN 10088-3 X2CRN1017-12-2 X5CRN1017-12-2
INTERCRYSTAL. CORROSION RESISTANT ACC. TO EURONORM 114 / ANTIMIXING TESTED
RESISTANT CORROSION INTERGRAN. SELON EURONORM 114 / VERIFIE ANTIMELANGE
ROUND BAR 4404 UGIMA SOL.ANNEALED AND BRIGHT DRAWN
TOL. H9

58 (3) L = Long Laengs - Long T = Travers Quer-Transverse
(1) TE = Trempé à l'eau - Wasserhaerten - Waterquench TH = Trempé à l'huile - Ölhaerten - Oil Quench A = Hypertrempé - Lösungsgeglueht - Solution annealed
R = Revenu - Anlassen - Tempered RT = Recuit - Geglueht - Annealed TRM = Recuit max - Weichgeglueht - Max annealed
7 UGINE, le 15-02-02 L'Agent Réceptionnaire de l'usine Der Werkssachverständige The Work Inspector
62 (4) A l'état de référence Zum Bezug Zustand At reference condition
60 A (5) A l'état de livraison In Lieferzustand In state of delivery
60 B Controles de marquage, d'aspect et de dimensions: satisfaisants Bezeichnung, Beschäftigung und Ausmessung: ohne Beanstandung Marking, inspection and measurement: without objection
66 Nous certifions que les produits énumérés ci-dessus sont conformes aux prescriptions de la commande Wir bestätigen hiermit dass die obengenannten Erzeugnisse den Bestelungsvorschriften entsprechen We certify hereby that the above mentioned products are consistent with the order prescriptions
68 D. Ferriere 63

12 MAART 2002
01.255.23
4500169002